



STERRY SWISS WATCH

VENDÔME





# VENDÔME

Nella materia si nasconde una rustica eleganza, nata dal design delle superfici e dalla passione per la pietra naturale. Declinata in quattro colori, Vendôme, è una collezione in gres porcellanato smaltato pensata per portare negli spazi residenziali la versatilità del progetto contemporaneo.

La modularità dei formati regala un'inedita libertà compositiva, la finitura non rettificata assicura un'incredibile naturalezza, la ricerca estetica mostra il gusto tipico "Made in Italy".

The specific material contains a rustic elegance, following the design of surfaces and passion for the natural stone. Presented in four colors, Vendôme is a collection of glazed stoneware, established to provide residential spaces and bring the versatility of contemporary architect. The modular sizes allows unprecedented freedom of composition, finishing and unrectified which provides incredible natural look, their aesthetic quality shows the typical good taste of the "made in italy".

La matière recèle une élégance rustique, résultat du design des surfaces et de la passion pour la pierre naturelle. Conjuguée en quatre couleurs, Vendôme est une collection en grès cérame émaillé, crée pour apporter aux espaces résidentiels la versatilité du projet contemporain.

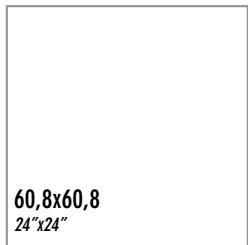
La modularité des formats permet une liberté de composition exceptionnelle, la finition non rectifiée assure un aspect naturel incroyable, la recherche esthétique montre le goût typique du "Made in Italy".

In der Materie verbirgt sich eine rustikale Eleganz, die aus dem Design der Oberflächen und der Liebe zum Naturstein hervorgeht. In vier farblichen Varianten ist Vendôme eine Kollektion aus glasiertem Feinsteinzeug, die dazu bestimmt ist, die Vielseitigkeit des zeitgenössischen Entwurfes in die Wohnräume zu bringen. Die Modularität der Formate gewährt vollkommen neue Möglichkeiten bei der Zusammenstellung, die ungeschliffene Ausführung garantiert eine unglaubliche Natürlichkeit und die Ästhetik verdeutlicht den typischen Stil des "Made in Italy".

В основе создания коллекции Vendôme – внимательный подход к дизайну поверхностей и неподдельная любовь к натуральному камню. Выполненная в элегантном деревенском стиле и предлагаемая в четырех оттенках, эта коллекция глазурованного керамогранита идеально подходит для создания современного дизайна для частных интерьеров.

Модульность форматов дарит невероятную свободу сочетаний, неректифицированные кромки позволяют максимально приблизиться к естественности, а эстетические характеристики подчеркивают уникальность неподражаемого стиля «Made in Italy».

# Beige



60,8x60,8  
24"x24"



30,2x60,8  
12"x24"



30,2x30,2  
12"x12"



**SERENISSIMA**®



# Beige modulare



**Noce** 30,2x60,8 - mosaico tessera 5x5

VENDÔME



**SERENISSIMA** 



Noce



60,8x60,8  
24"x24"

30,2x60,8  
12"x24"

30,2x30,2  
12"x12"

SERENISSIMA®



**Grigio**



30,2x60,8  
12"x24"

**SERENISSIMA** 

# Grigio modulare



Antracite modulare

VENDÔME



SERENISSIMA®

# Antracite



60,8x60,8  
24"x24"



**SERENISSIMA**®



# VENDÔME



## Beige



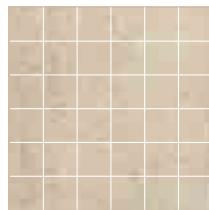
60,8x60,8 - 24"x24"



30,2x60,8 - 12"x24"



30,2x30,2 - 12"x12"



Mosaico Vendôme  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x5 - 2"x2")



Mosaico Vendôme mattone  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x10 - 2"x4")

## Noce



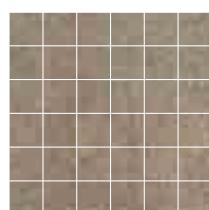
60,8x60,8 - 24"x24"



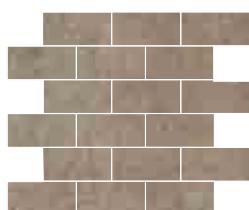
30,2x60,8 - 12"x24"



30,2x30,2 - 12"x12"



Mosaico Vendôme  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x5 - 2"x2")



Mosaico Vendôme mattone  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x10 - 2"x4")

## Pezzi Speciali . Trims. Pièces Spéciales. Formstücke. Специальные изделия



Battiscopa  
8,4x60,8 - 3<sup>5</sup>/<sub>16</sub>x24"

Serie completa  
Complete range  
Série complète  
Ganze Serie  
Полная серия

## Grigio



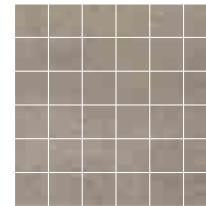
60,8x60,8 - 24"x24"



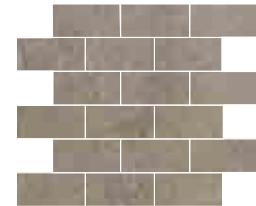
30,2x60,8 - 12"x24"



30,2x30,2 - 12"x12"



Mosaico Vendôme  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x5 - 2"x2")



Mosaico Vendôme mattone  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x10 - 2"x4")

## Antracite



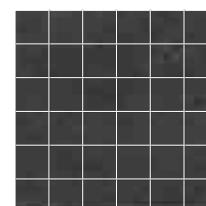
60,8x60,8 - 24"x24"



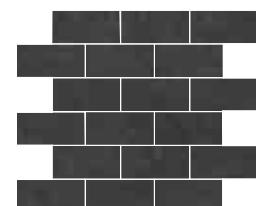
30,2x60,8 - 12"x24"



30,2x30,2 - 12"x12"



Mosaico Vendôme  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x5 - 2"x2")



Mosaico Vendôme mattone  
30,2x30,2 - 12"x12"  
(5x10 - 2"x4")

## Decorì . Decors. Décors. Dekore. Декоры

Listello Brass  
1x100 -  $\frac{3}{8}$ x40"

Listello Iron  
1x100 -  $\frac{3}{8}$ x40"

Listello Reflex  
1,5x100 -  $\frac{5}{8}$ x40"

## IMBALLI - PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - УПАКОВКА

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE FORMAT NOMINAL NENNFORMAT ФОРМАТ	ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL АРТИКУЛ	SPESSEUR THICKNESS ÉPAISSEUR STARK ТОЛЩИНА	PZ./COLLO PCS./BOX PIÈCES/BOÎTE STÜCKE KARTON ШТУК/КОРОБ	MQ/COLLO SQM/BOX MC/BOITE QM/KARTON M2/КОРОБ	KG/COLLO KG/BOX KG/BOITE KG/KARTON KG/КОРОБ	COLLI/PALETTA BOXES/PALLET BOITES/PALLET KARTONS/PALLET КОРОБ/ ПОДДОН	MQ/PALETTA SQM/PALLET MC/PALLET QM/PALLET M2/ПОДДОН	KG/PALETTA KG/PALLET KG/PALLET KG/PALLET KG/ПОДДОН
60,8x60,8. 24"x24"	Serie Completa	11	3	1,11	27,20	32	35,52	885
30,2x60,8. 12"x24"	Serie Completa	11	6	1,10	26,90	40	44,00	1.090
30,2x30,2. 12"x12"	Serie Completa	11	11	1,00	23,70	44	44,00	1.060

### NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Ceramica Serenissima si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Ceramica Serenissima reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Ceramica Serenissima se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Ceramica Serenissima behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eingenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Ceramica Serenissima оставляет за собой право изменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

### CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile lasciare una fuga di 3 mm fra le piastrelle utilizzando stucco in tono. • La posa modulare è consigliata con una fuga di almeno 5 mm. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • In the lay-out is advisable to leave at least 3 mm joint between each tile and fill with grout of the same colour as the tile. • We recommend modular laying with a 5 mm - "5/16 joint. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Lors de la pose, on recommande de laisser un joint de 3 mm entre les carreaux en utilisant un mastic du même ton. • La pose modulaire est calculée avec un joint de 5 mm. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtöns und der Sortierung. • Deswegen werden eine min. 3 mm Fuge zwischen den Fliesen und ein weiß oder grauer Kitt empfohlen. • Die Modulverlegung wird mit einer Mindestfuge von 5 mm empfohlen. Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittfäche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложите изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывая материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется оставлять между плитками зазор в 3 мм, используя подходящую по тону замазку. • Модульную укладку рекомендуется выполнять со швом не менее 5 мм. • В любом случае является задачей проектировщика, в зависимости от структуры и назначения, определять соответствующий способ укладки плитки.



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore a 15 cm circa  
When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than about 15 cm - 6"  
Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur à environ 15 cm  
Wir empfehlen eine Verlegung mit einer Verschiebung zwischen den einzelnen Leisten von nicht mehr als ungefähr 15 cm  
Рекомендуется укладка с разносом элементов друг относительно друга, не превышающим прибл. 15 см

**CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL**

TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE - ISO 13006 Bla GL - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТОНКОГО ГЛАЗУРОВАННОГО ФАРФОРОВОГО КЕРАМОГРАНITA - ISO 13006 Bla GL

	<b>Proprietà fisico-chimiche</b> Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	<b>Metodo di prova</b> Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	<b>Valore medio</b> Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение
	<p>Dimensioni Dimensions Abmessungen Размеры</p> <p>Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Линия и ширина</p> <p>Spessore Thickness Stärke Толщина</p> <p>Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des avêtes Кантегерадеит Прямоилинейность кромок</p> <p>Ortogonalità Rectangularity Orthogonalität Rectangulariteit Ортогональность</p> <p>Planarità Surface flatness Flachheit Ебенфлакигеит Плоскостность</p>	W 10 test	ISO 10545 - 2
			± 0,6% max ± 0,5% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max Warpage diagonal/edge ± 0,4%
	Variazioni di tono. Shade variations. Variations de nuance. Tonvariancen. Вариации оттенка		 MODERATA VARIAZIONE MODERATE SHADE VARIATION MODERNE MODERATE TONVARIANCE МЕДИАННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,5 %
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Ingelivo Frost proof Ingefrost Fröstsicher Морозостойкий
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmedehnung (50°/400°) Коэффициент линейного теплового расширения (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbarer Testmethod Имеющийся метод
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux sauts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Coefficient of glazed tiles Résistance à la résailure des carreaux émaillés Haarrifbeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratches resistance (scale MOHS) Durée de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS 7,5
	Resistenza all'abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Klasse 4
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltreiniger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe GA Class GA Classe GA Gruppe GA Klasse GA
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwache Säuren und Laugen Стойкость глазурованной плитки к низконцентрированным кислотам и щелочам		Classe GLA Class GLA Classe GLA Gruppe GLA Klasse GLA
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance des taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckbildung der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Klasse 5
	Resistenza alla flessione Bending strength Resistenzeflexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб	ISO 10545 - 4	R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup> S ≥ 1300 N
	Caratteristiche antisdrucciolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antiderapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51097	Class B Classe B Gruppe B Класс B
		DIN 51130	R 10
		ASTM C 1028	DRY: M ≥ 0,70 WET: M ≥ 0,50
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 ≤ M ≤ 0,74



Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE  
vedere il sito [www.serenissima.re.it](http://www.serenissima.re.it)  
Please refer to our web site [www.serenissima.re.it](http://www.serenissima.re.it) for  
technical information related to CE labeling  
Pour toute renseignement sur les avis techniques de la marque  
CE veuillez consulter le site [www.serenissima.re.it](http://www.serenissima.re.it)  
Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung  
CE entnehmen Sie unserer Website [www.serenissima.re.it](http://www.serenissima.re.it)



N° 06HR072



Prima edizione: aprile 2011

PROGETTO: OMNIADVERT

COORDINAMENTO: Ufficio Marketing Serenissima

FOTO: Foto Mussatti - Fotografia Gamma

FOTOLELABORAZIONI: Ufficio Marketing

STAMPA: Arbe Industrie Grafiche

© Copyright 2011 Serenissima Cir Industrie  
Ceramiche S.p.A. (Società Unipersonale)

# SERENISSIMA®



Ceramica Serenissima  
Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy  
Tel. +39-0522-998411 - Fax Italy +39-0522-841338 - Fax Export +39-0522-996218  
[www.serenissima.re.it](http://www.serenissima.re.it) - e-mail: [serenissima@serenissima.re.it](mailto:serenissima@serenissima.re.it)  
Serenissima Cir Industrie Ceramiche spa  
Società Unipersonale  
[www.serenissimacir.com](http://www.serenissimacir.com)

DAL 1968